



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

NR.
264

Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.07.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 04.01. VORSCHULARBEIT

P 04.01. ISTRUZIONE PRESCOLASTICA

G E G E N S T A N D

KINDERGARTEN - KINDERGARTEN MARIA RAST UND ITALIENISCHE MITTELSCHULE ST. MICHAEL - BEAUFTRAGUNG DER FIRMA REBUS GMBH ZUR LIEFERUNG UND MONTAGE VON AKUSTIKPANEELN (CUP E14D26002780004)
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

SCUOLA DELL'INFANZIA - SCUOLA DELL'INFANZIA MADONNA D. RIPOSO E SCUOLA MEDIA IN LINGUA ITALIANA SAN MICHELE - INCARICO ALLA DITTA REBUS SRL PER LA FORNITURA E IL MONTAGGIO DI PANNELLI ACUSTICI (CUP E14D26002780004)
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde für die Instandhaltung des Kindergartens Maria Rast und der italienischen Mittelschule St. Michael verantwortlich ist;

- dass das Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz in den Räumlichkeiten des Kindergartens Maria Rast und der italienischen Mittelschule St. Michael Schallmessungen zur Bestimmung der Nachhallzeiten durchgeführt hat;

- dass die Messungen ergeben haben, dass die Nachhallzeiten in mehreren Räumen die empfohlenen Grenzwerte überschreiten und somit keine optimalen akustischen Bedingungen vorliegen;

- dass eine zu hohe Nachhallzeit die Sprachverständlichkeit beeinträchtigt und sich negativ auf die Kommunikation zwischen Kindern und Betreuungspersonal auswirkt;

- dass ungünstige akustische Verhältnisse die Konzentrationsfähigkeit und das Wohlbefinden der Kinder sowie des Personals erheblich beeinträchtigen können;

- dass eine Verbesserung der Raumakustik zur Reduzierung des Lärmpegels und zur Schaffung einer angenehmeren Umgebung beiträgt;

- dass die Montage akustischer Deckenpaneele als geeignete Maßnahme zur Schallabsorption technisch umsetzbar und wirksam ist;

- dass die Durchführung entsprechender Maßnahmen im Interesse der Gesundheit, Sicherheit und pädagogischen Qualität liegt;

- dass die Gemeinde im Rahmen ihrer Zuständigkeit verpflichtet ist, angemessene bauliche und technische Voraussetzungen in den Bildungseinrichtungen sicherzustellen;

- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;

- dass die Gemeinde nicht über die personellen und technischen Ressourcen verfügt die Leistungen in Eigenregie auszuführen, weshalb auf einen externen Dienstleister zurückgegriffen werden muss;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

Premesso,

- che il Comune è responsabile della manutenzione della scuola dell'infanzia Madonna d. Riposo e della scuola media in lingua italiana San Michele;

- che il laboratorio analisi aria e radioprotezione dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima ha effettuato, nei locali della scuola dell'infanzia Madonna d. Riposo e della scuola media in lingua italiana San Michele, misurazioni acustiche finalizzate alla determinazione dei tempi di riverberazione;

- che le misurazioni hanno evidenziato che i tempi di riverberazione in diversi locali superano i valori limite raccomandati e che pertanto non sussistono condizioni acustiche ottimali;

- che i tempi di riverberazione eccessivi compromettono l'intelligibilità del parlato e incidono negativamente sulla comunicazione tra i bambini e il personale educativo;

- che condizioni acustiche sfavorevoli possono compromettere in modo significativo la capacità di concentrazione e il benessere dei bambini nonché del personale;

- che un miglioramento dell'acustica degli ambienti contribuisce alla riduzione del livello di rumore e alla creazione di un ambiente più confortevole;

- che l'installazione di pannelli acustici a soffitto, quale misura idonea per l'assorbimento acustico, è tecnicamente realizzabile ed efficace;

- che l'attuazione di tali misure è nell'interesse della salute, della sicurezza e della qualità pedagogica;

- che il Comune, nell'ambito delle proprie competenze, è tenuto a garantire adeguate condizioni strutturali e tecniche nelle strutture educative;

- che la realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di quest'amministrazione comunale;

- che il Comune non dispone delle risorse tecniche ed umane per eseguire le prestazioni in economia propria e che per questo motivo è necessario ricorrere ad un servizio esterno;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- dass Angebote von drei qualifizierten Firmen eingeholt worden sind, um die Angemessenheit der Preise und Angebote zu erheben;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che sono state invitate tre ditte qualificate a presentare un'offerta per poter rilevare la congruità dei prezzi e delle offerte;

- dass die Firmen folgende Angebote abgegeben haben:

- 1) F.a Ewos aus Mals – kein Angebot
- 2) F.a Rebus GmbH aus Bozen - € 91.072,00 zzgl. 22% MwSt.
- 3) F.a Dyco GmbH aus Eppan - € 96.840,00 zzgl. 22% MwSt.

- dass der Kostenvoranschlag vom 26.09.2025 des Wirtschaftsteilnehmers Rebus GmbH aus Bozen mit einem Preis von € 91.072,00 (zuzüglich 22% MwSt.) der vorteilhaftere ist;

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

- dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

- dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurden;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 25.06.2026 bis 23.10.2026 überprüft wurde;

- dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

- dass die Finanzierung dieses öffentlichen Bauvorhabens mit einem Landesbeitrag gemäß Landesgesetz vom 14. Februar 1992, Nr. 6, Artikel 5-ter (Dekret Nr. 8593 vom 20.05.2026) und Eigenmitteln erfolgt;

nach Einsichtnahme

- in das Angebot vom 23.06.2026 der Firma Rebus GmbH aus Bozen, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, über einen Betrag von € 91.072,00 zzgl. 22% MwSt.;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- che le ditte hanno presentato le seguenti offerte:

- 1) ditta Ewos di Malles – nessuna offerta
- 2) ditta Rebus Srl di Bolzano - € 91.072,00 più 22% IVA
- 3) ditta Dyco Srl di Appiano - € 96.840,00 più 22% IVA

- che il preventivo del 26.09.2025 dell'operatore economico Rebus Srl di Bolzano con un prezzo di € 91.072,00 (più 22% IVA) è risultato il più vantaggioso;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

- che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

- che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 25.06.2026 fino al 23.10.2026;

- che questa deliberazione deve essere dichiarata immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

- che il finanziamento di questo lavoro pubblico avviene mediante un contributo provinciale ai sensi della Legge Provinciale del 14 febbraio 1992, n. 6, articolo 5-ter (decreto n. 8593 del 20.05.2026) e mezzi propri;

visto

- l'offerta del 23.06.2026 della ditta Rebus Srl di Bolzano, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per l'importo di € 91.072,00 più 22% IVA;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

**B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**LA GIUNTA MUNICIPALE
D E L I B E R A**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch
Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingegangenen Angebotes vom 23.06.2026 die Firma Rebus GmbH aus Bozen mit der Lieferung und Montage von Akustikpaneelen im Kindergarten Maria Rast und in der italienischen Mittelschule St. Michael für den Betrag von € 111.107,84 (inkl. 22% MwSt.) zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;
4. festzuhalten, dass die endgültige Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragsbetrags in den Formen und Modalitäten gemäß Art. 117 des GvD Nr. 36/2023 zu entrichten ist;
5. weiters festzuhalten, dass der Zuschlags-empfänger bei Vertragsabschluss die Stempelgebühr gemäß Art. 18, Absatz 10, Anhang I.4 des GvD 36/2023 entrichten muss;
6. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta Rebus Srl di Bolzano in accettazione dell'offerta del 23.06.2026 pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige della fornitura e posa di pannelli acustici presso la scuola dell'infanzia Madonna d. Riposo e la scuola media in lingua italiana San Michele per un importo di € 111.107,84 (incl. 22% IVA);
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;
4. di dare atto che la garanzia definitiva dell'importo del 2% del valore contrattuale dev'essere versata nei modi e secondo le modalità previste dall'art. 117 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di dare atto inoltre, che al momento della stipula del contratto, l'aggiudicatario deve versare l'imposta di bollo ai sensi dell'art. 18, comma 10, allegato I.4 del D.Lgs. n. 36/2023;
6. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

KINDERGARTEN MARIA RAST KINDERGARTEN - ANKAUF, BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kostenstelle / centro di costo: 40111	SC.MATERNA MADONNA DI RIPOSO
Kapitel Artikel	04012.02.10900 1	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 1040 / 2026	SCUOLA MATERNA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMMOBILI
Grundlage	69.504,00 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	84.794,88 €	Totale

IT.MITTELSCH. ST. MICHAEL MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kostenstelle / centro di costo: 40232		SC.MEDIA IT. S. MICHELE SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI
	Kapitel Artikel	04022.02.10900 4	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 1040 / 2026		
	Grundlage	21.568,00 €	Imponibile
	MwSt.	22 %	IVA
	Gesamtsumme	26.312,96 €	Totale

- | | |
|--|--|
| <p>7. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 31.12.2026 vorzusehen;</p> <p>8. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;</p> <p>9. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.</p> | <p>7. di prevedere il pagamento esigibile entro la data del 31.12.2026, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;</p> <p>8. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);</p> <p>9. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..</p> |
|--|--|

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	IRdnGvEozigRNeAdurKae9401lispCoprR3xxzSnR kQ= Christoph Brigl	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	0yS1hopCKnZxcOcv1oaJBRW4FCpYDZzI44// hVHBuQU= Christoph Brigl	valore hash parere contabile

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 09.07.2026

Vollstreckbar am 07.07.2026

Pubblicato il 09.07.2026

Esecutivo il 07.07.2026